

SENZATEMPO, a ceramic table clock with quartz mechanism and a soft shape, reminiscent of the comics pop culture, which creates an unexpected contrast with the sophistication of ceramics.

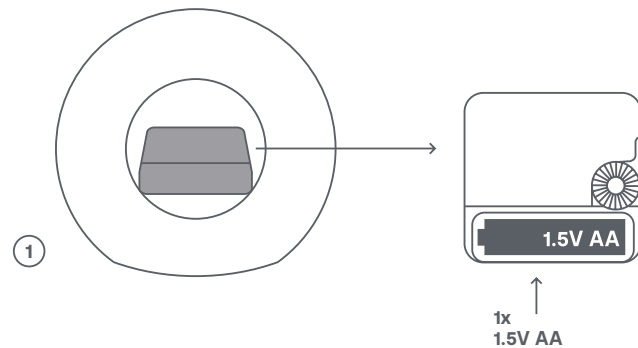
SENZATEMPO, un orologio da tavolo in ceramica con meccanismo a quarzo, dalla forma morbida che ricorda la cultura pop dei fumetti, e crea un contrasto inaspettato con la raffinatezza della ceramica.

SENZATEMPO une horloge de table en céramique avec mécanisme à quartz, dont la forme douce rappelle la culture pop des comics et crée un contraste inattendu avec le raffinement de la céramique.

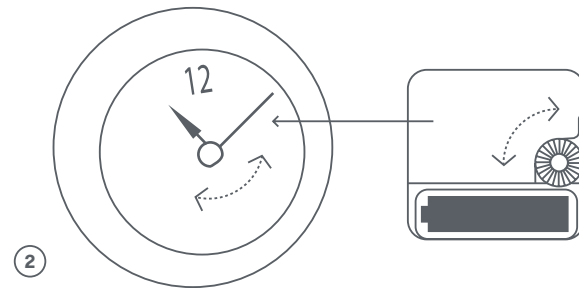
Senzatempo

by Brogliato Traverso

Instructions & Warnings



Apparecchio conforme ai requisiti previsti dalle Direttive Comunitarie Europee (CEI EN 60598-1).
The device meets all the essential requirements of the relevant european directives (CEI EN 60598-1).
Appareil conforme aux conditions requises de la directive de la communauté européenne (CEI EN 60598-1).



L'azienda Calligaris è iscritta al Registro dei Produttori di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche
The Calligaris company is registered at the Electric and Electronic Equipment Producers Registry.
La société Calligaris est inscrite au Registre des Producteurs d'Appareils Électriques et Électroniques.



Designer's profile



In 2012, ALBERTO BROGLIATO and FEDERICO TRAVERSO founded the BrogliatoTraverso studio and started to develop creative concepts and products based on an "elegant silence" updated with innovative features that ooze naturalness and a sense of aesthetic ease.

Nel 2012 ALBERTO BROGLIATO e FEDERICO TRAVERSO fondano lo studio BrogliatoTraverso, sviluppando idee creative e prodotti basati su una "silenziosa eleganza", attualizzati da caratteri innovativi con un segno naturale e senza forzature estetiche.

En 2012, ALBERTO BROGLIATO et FEDERICO TRAVERSO fondent le cabinet BrogliatoTraverso, développant des idées créatives et des produits basés sur une « élégance silencieuse », mis au goût du jour par des caractères innovants avec un esprit naturel et sans forcer sur l'esthétisme.

Authenticity Certificate

This leaflet guarantees the absolute originality of this CoDe design complement

Questo pieghevole garantisce l'assoluta originalità di questo complemento di design CoDe

Cette brochure garantit l'originalité absolue de cet accessoire de design CoDe

Alessandro Calligaris

calligaris

co'de'



Instructions & Care

EN
Material: Ceramic
Maintenance: Clean with water and mild liquid soap. Avoid using solvents (trichlorethylene or acetone), methylated spirits, acidic or abrasive products. Do not place it near heat sources or allow contact with objects hotter than 80°.

IT
Materiale: Ceramica
Manutenzione: Pulire con acqua e saponi liquidi neutri. Evitare l'uso di solventi (triellina, acetone), alcool e prodotti acidi o abrasivi. Non porre vicino a fonti di calore o a contatto con oggetti a temperatura superiore a 80°.

FR
Matériel : Céramique
Entretien: Nettoyer avec de l'eau et des détergents liquides neutres. Éviter l'utilisation de solvants (trichloréthylène, acétone), d'alcool et de produits acides ou abrasifs. Ne pas placer à proximité de sources de chaleur ou en contact avec des objets dont la température dépasse les 80°.

DE
Material: Keramik
Pflegehinweis: mit Wasser und milder Flüssigseife reinigen. Die Verwendung von Lösungsmitteln (Trichlorethylen, Azeton), Alkohol bzw. sauren oder scheuernden Mitteln vermeiden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in Kontakt mit Gegenständen mit einer Temperatur über 80° C aufstellen.

ES
Material: Cerámica
Mantenimiento: Limpiar con agua y jabones líquidos neutros. Evitar el uso de disolventes (triellina, acetona), alcohol o productos ácidos o abrasivos. No poner cerca de fuentes de calor o en contacto con objetos a una temperatura superior a 80 °C.

RU
Материал : Керамика
Уход: Очищайте с использованием воды и нейтрального моющего средства. Избегайте применения растворителей (трихлорэтилена, ацетона), спиртов, кислотных или абразивных продуктов. Не размещайте вблизи источников тепла или в контакте с предметами, температура которых превышает 80° C.